

4. Excellentias Christi; ut hominis; vide v. 18, 19;
20. Vide et ibidem observationes dogmaticas et morales, ut relativas Christi dignitates agnoscas, eisque ad tuum profectum utaris. Ibidem attende ad nostra per Christum reconciliationis modum; ut huc mirabilis tua reconciliatione frequenter utaris, Christi pas-

CAPUT II.

1. Volo enim vos scire qualem sollicitudinem habent pro vobis, et pro illis qui sunt Laodicæi, et quae non viderunt faciem meam in eis :

2. Ut consolentem corda ipsorum, instrueri in charitate, et in omniis divinitatis plenitudinis illucceps, in agitacione mysterii Dei Patris et Christi Jesu :

3. In quo sunt omnes thesauri sapientie et scientie absconditi.

4. Hoc autem dico, ut nemo vos decipiat in subtilitate sermonum.

5. Nam etsi corpus absens sum, sed spiritu vobis cum sum; gaudens, et videns ordinem vestrum, et firmamentum ejus, que in Christo est, fidei vestrae.

6. Sicut ergo accipistis Jesum Christum Dominum, in ipso ambulate,

7. Radicati, et superadificati in ipso, et confirmati fide, sicut et didicistis, abundantes in illo in gratia- rum actione.

8. Videite ne quis vos decipiat per philosophiam, et inanem filiaciam, secundum traditionem hominum, secundum elementa mundi; et non secundum Christum :

9. Quia in ipso inveniatur omnis plenitudo divinitatis corporaliter;

10. Et estis illo repleti, qui est caput omnis principatus et potestatis :

11. In quo et circumcisi estis circumcisione non manu facta in expollatione corporis carnis, sed in circumcisione Christi.

12. Concepisti ei in baptismismo, in quo et resurrexisti per fidem operationis Dei, qui suscitavit illum a mortuis.

13. Et vos, cum mortui essetis in deficitis, et prepucio carnis vestre, conviviebat cum illo, donans vobis omnia deficit :

14. Dilexens quod adversus nos erat chirographum decreti, quod erat contrarium nobis, et ipsum tulit de medio, affigens illud cruci.

15. Et expolians principatus, et potestates traduxerunt, palam triumphans illos in semelips.

16. Nemo ergo vos judicet in cibo, aut in potu, aut in parte diei festi, aut neomenie, aut sabbatorum :

17. Quia sunt umbra futurorum : corpus autem Christi.

18. Nemo vos seducat, volens in humilitate, et religione angelorum, que non vidit, ambulans, frustra inflatus sensu carnis sue,

sionem et mortem pro tuis peccatis offerens Deo; v. 20.

5. Quod, et quare nolis in passionibus nostris sit gaudendum ; vide v. 24, et observationem moralem.

6. Omnis Ecclesie minister agnoscet ministerium sui partes, videisque num illas repletat, v. 25, 26, 27, 28, 29. Vide observationem moralem.

CHAPITRE II.

1. Car je suis bien aise que vous sachiez combien est grande l'affection et le soin que j'ai pour vous, pour ceux qui sont à Laodicée, et pour tous ceux qui ne me connaissent point de visage; et qui né m'ont jamais vu;

2. Afin que leurs coeurs soient consolés, et qu'êtant mis ensemble par la charité, ils soient remplis de toutes les richesses d'une parfaite intelligence pour comprendre le mystère de Dieu le Père et de Jésus-Christ;

3. En qui tous les trésors de la sagesse et de la bonté sont renfermés;

4. Or je dis ceci afin que personne ne nous trompe par des discours subtils et élégans;

5. Car, quoique je sois absent du corps, je suis néanmoins avec vous en esprit, voyant avec joie l'ordre qui se garde parmi vous, et la solidité de votre foi en Jésus-Christ.

6. Continuez donc à vivre en Jésus-Christ notre Seigneur, selon l'instruction que vous en avez reçue;

7. Étant attachés à lui comme à votre racine, et édifiés sur lui comme sur votre fondement, vous affirmerez dans la foi qui vous a été enseignée, croissant de plus en plus en Jésus-Christ par de continues actions de grâces.

8. Prenez garde que personne ne nous surprise par la philosophie et par des raisonnements vain et trompeurs, qui ne sont fondés que sur les traditions des hommes, et sur les principes d'une science mondaine, et non sur la doctrine de Jésus-Christ;

9. Car c'est en lui que la plénitude de la divinité corporellement.

10. Et c'est en lui que vous êtes remplis, lui qui est le chef de toute principauté et de toute puissance;

11. Et c'est en lui aussi que vous avez été circoncis d'une circoncision qui n'est pas faite par la main des hommes, mais qui consiste dans le dépouillement du corps des péchés qui pruduit la concorde charnelle, c'est-à-dire, de la circoncision de Jésus-Christ.

12. C'est encore avec lui que vous avez été enseignés par le baptême, et avec lui que vous êtes ressuscités, par la foi que vous avez en Dieu la Ressuscité des morts par l'efficacité de sa puissance.

13. Car lorsque vous étiez dans la mort de vos péchés, et dans l'incréation de votre chair, Jésus-Christ vous a fait revivre avec lui, vous pardonnant tous vos péchés.

14. Il a effacé la cédule qui nous était contraire, il a effacément aboli le décret de notre condamnation, en l'attachant à sa croix;

15. Et ayant déstruit les principautés et les puissances, il les a menées hautement en triomphe, à la face de tout le monde, après les avoir vaincues en lui-même.

16. Que personne donc ne vous condamne pour le manger et pour le boire, ou sur le sujet des jours de fêtes, des nouvelles lunes, et des jours de sabbat;

17. Puisque toutes ces choses n'ont été que l'ombre de celles qui devaient arriver, et que Jésus-Christ est le corps et la vérité.

18. Que personne ne vous séduise en affectant de paraître humble, par un culte superficiel des anges, se mêlant de parler des choses qu'il ne sait point, étant enlevé par les vaines imaginations d'un esprit humain et charnel.

19. Et non tenens caput, ex quo totum corpus per nexus et conjunctiones subministratum et constitutum, crescit in augmentum bei.

20. Si ergo mortui esis eum Christo ab elementis hojus mundi, quid adhuc tamquam viventes in mundo decorritis?

21. Ne tetigeritis, neque gustaveritis, neque contrectaveritis;

22. Que sunt omnia in interitum ipso usu, secundum præcepta et doctrinas hominum;

23. Que sunt rationem quidem habentia sapientia in superstitione et humilitate, et non ad parendum corpori, non in honore aliquo ad sacerdotatem carnis.

ANALYSIS.

baptismum cum Christo concepsum fuerunt et a mortuis susciitati, v. 11, 12.

4. A baptismio, qui fit in sanguine Christi, ad cruentum Christi sacrificium ascenders, Colossensibus et aliis Christianis representat hujus sacrificii effectus : omnia nostra peccata sunt condonata; noster mortis aeternae reatus remisus; chirographum lacraturum, cruci affixum; a diabolo capite liberari sumus, ipsis diabolis a Christo dericiti et triumphatis : ad quid ergo nunc legalis sacrifici? v. 13, 14, 15.

5. Ex his contra iudaizantes ultimo dicit, Colossenses avertit a legalibus observantibus, v. 16, 17. Ex dictis supra contra Simonianos, avertit Colossenses a falsa angelorum religione, v. 18, 19.

6. In reliquo capite Colossenses paternè corrigit quid Christiani cum sint pseudo-apostolos, seu iudaizantes, seu Simonianos, audierint.

PARAPHRASES.

et finam edoceti estis, ita in ejus doctrina et vita perseverate.

7. In ipso radicati, et super ipsum edificati, et in ea fide quam didicisti confirmati, ut in ea crescatis ac proficiatis cum gratiarum actione.

8. Cavete ne quis vos decipiat, fidemque vestram suturetur per doctrinam illam fallacem que grandia promittit in nomine, re autem inania suggerit; per illam, inquit, doctrinam, que est secundum adiunctionem humanam et sophisticam institutionem; secundum nullam mundane scientie principia, non secundum doctrinam vobis a Christo traditam; et ideo a vobis non est audienda.

9. Quia Christum, in quo tota Deitas verè, realiter, et substantialiter habitat, et qui consequenter ipsa veritas est, doctorem habetis.

10. Et ab illo replete estis omni scientiā ad saltem necessariā; ab illo, inquit, qui est omnium angelorum caput, rector, et Dominus est; quos tantum per extollunt illi fallaces philosophi.

11. Cavete et ab illis qui circumcisionem vobis ut necessariam depredicant; in Christo enim circumcisione estis, non circumcisione hominum manu facta, que fit per excisionem corporis carnei, sed per circum-

cisionem christianam, quae fit per rejectionem vi-

tiorum.

42. Quando per baptismum concepuli estis cum Christo; et ad vitam gratiae resurrexisti per fidem, quā credidisti efficacem et potentem operationem Dei, quā Christum à mortuis suscitavit; (brevis) per fidem resurrectionis Christi, omnipotentia facte;

43. Vos, inquam, cū essetis spiritualiter mortui, tunc per vestrum peccata actuali, tunc per originale peccatum, tunc Deus vivificavit eis virtutē quā Christum suscitavit, id est; novam vobis justitiam vitam dedit; omnia delicta vestra vobis condonans ob Christi merita in ejus sanguine baptizati estis.

44. Deleto prius, per Christum, decreto damnatio- nis in nos late: Christus enim pro nobis in cruce moriens, hunc mortis decreto, nostramque syng- rapham, tulit de medio, diripiuit, disruptamque affixū cruci.

45. Dæmonesque devictos, et illo quod in homines prætendebant imperio destitutos, liberè palamque traduxit, et de illis, ignominia sic affectis, suā pro- priā virtute trionphavit.

46. Tanta ergo per Christum beneficia nocti, ne timeatis ne quis vos quasi reos judicet ob neglectas leges Mosaicæ ceremonias, videlicet ob cibum, aut potum, mundum, aut immundum; ob id quod pertinet ad diem festum, ad noonem, aut ad sabbatum.

47. Siquidem hec omnia sunt umbra futurorum, quorum veritas, soliditas, corpus ad Christum pertinet: corpore autem seu veritate comparent, eva-

COMMENTARIA.

VERS. 1. — **VOLO ENIM VOS SCIRE...** Particula enim hume versum necit cum ultimo versu capitū præcedens: rationem ergo reddit Apostolus cur dixerit: *Laboro in agone, certando, quia sollicitus sum pro vobis, etc.*

QUEAM SOLlicitudinem... Græc., quantum certamen, etc. Syr. et Arab., quale sit mihi certamen, etc. Ἀθιοπ., quantum contendo pro vobis. Benè etiam ab interprete nostro, quantum anxietatem et sollicitudinem, *τίκτω δέρα.*

ET QUICUMQUE NON VIDERUNT FACIEM MEAM... Syr.: *Et pro ceteris illis, qui faciem meam, etc.* D. Chrysostomus, et alii communiter post ipsum, intelligent: *Et ceteri quicunque alii, qui aquæ ac vos, Colossenses, non viderunt faciem meam;* hincque inferunt D. Paulum Colossi nunquam predicasse. Theodoretus, et post ipsum Baronius, traducit: *Non solum pro vobis, et pro iis qui sunt Laodicæ, sed et pro iis qui me non viderunt,* negatque sequelam à D. Chrysostomo illa-

VERS. 1. — Volo enim vos scire quem sollicitudinem habeam pro vobis. Græc., quantum certamen habeam de vobis, id est, sustineam pro vobis. *Et pro iis qui sunt Laodicæ,* etc., id est, faciem carnis. Volo vos scire quantum laboris sustineam pro vobis et pro Laodicensibus, et pro ceteris qui me non viderunt.

VERS. 2. — Ut consolentur corda ipsorum. Consolentur, id est, consolationem accipiant.

tam. Primus sensus videtur naturalior, licet non con-

vincat.

VERS. 2. — **UT CONSOLENTUR,** in sensu passivo, id est, ut consolationem accipiant.

CORDA IPSORUM, INSTRUCTI IN CHARITATE. Græc.: *Compartitorum in charitate.* Syr.: *Ut consolatiōnem accipiant corda eorum, et cum charitate accedant ad omnem opulentiam persuasiōnē.* Et ad intelligentiam cognitio- nis arcani Dei Patris et Christi.

Nota litteralis.

Hic locus in Græco et in nostra Vulgatâ, ob brevitatem, aliquid obscuritatis habet: hinc necessariò aliquid addendum ut tollatur obscuritas. Communi- ter additur, *ut consolentur corda ipsorum,* cū fuerint instructi, seu construci, seu compacti in charitate; et cū fuerint introducti in omnes dicitas plenitudinis intellectus, etc. Mili hunc versum meditanti, et ad mentem D. Pauli serio attenti, visum est quid Apostolus his paucis verbis anxietatis sua sursumque

Instructi in charitate, id est, cū fuerint instructi in charitate.

Et in omnes dicitas plenitudinis intellectus; et cū fuerint introducti in omnes dicitas, id est, largissimam copiam plene intelligentie. Et cū fuerint plene electi, scilicet de mysterio, ut sequitur.

In agnitionem mysterii Dei Patris et Christi Jesu, ut scilicet in omnibus mysteriis fidei onceps pertinent ad

mine scientie et sapientie, quod ambunt et promi- tent.

IN SUBLIMATATE SERMONUM. Græc., *in susabilitate sermonis, εἰ πλεονάζει, oratione speciosā.* Colossenses contra quoscumque pseudo-apostolos præmunit quidem, at speciatim contra Simonianos, qui vano philosophia placitis imbuti, sublimia dieebant de angelis, de ēonibus, etc., suisque sermonibus simplices à Christo avertere satagabant, ut ad angelorum cultum trans- ferrent.

VERS. 5. — NAM ETI CORPORE ABSENS SUM... Cor- sequens erat dicere: *Et novi deceptores, ait D. Chrysostomus, sed desini in encomium.*

GAUDENS ET VIDENS ORDINEM VESTRUM... Syr.: *Et gaudeo quid videam ordinem vestrum, et firmitatem fidei vestre, que est in Christo Iesu.* D. Chrysostomus notat quid hinc dicantur tanquam militibus ordinante firmiterque statibus. Nec cecidistis, nec ordinem vestrum confudit aliquis. Virum apostolicum duo solant in suis subditis; firmatas fidei, et ordo discipline; seu vita regulis fidei conformis.

VERS. 6. — SICUT ERGO ACCEPSTIS JESUM CHRISTUM, id est, sicut ab Epaphro Christi fidem edocisti estis, unirimus quid Dominus Redemptor ac Mediator est.

IN IPso AMBULATE, id est, ita in ejus fide, doctrina et via perseverate.

VERS. 7. — RADICATI, id est, firmas in ipso radice habeatis.

ET SUPEREDIFICATI IN IPO, velut firmissimo fundamento.

ET CONFIRMATI FIDE, id est, confirmemini in fide, quam edocisti; immo crescite in ea per gratiarum actionem. His verbis fideles muniri contra quoslibet novatores in genere, quos signatim aggreditur in se- quentibus. Christus via est; ergo in ipso et per ipsum nobis ad vitam cunctum. Christus radix; ergo debemus ipsi continuè inhaerere, et cordis vitam ab eo sugere. Quod arbor sine radice, hoc anima sine Christo. Christus fundamentum; in ipso et super ipsum debe- mus edificare. Quod domus sine fundamento, hoc homo sine Christo. Credere non sufficit; debemus in fide proficere, abundare, pleniorem in dies mysteriorum cognitionem acquirere. Hoc autem fit per gratiarum actionem pro tantis per Christum acceptis beneficiis. Cor gratum terra bona in quo multiplicat gratia Dei.

VERS. 5. — Nam etsi corpore absens sum, sed spacio vobiscum sum. Spirituali oculo et curâ vobiscum sum, quia spiritu et mente vos sep̄e contemplor.

Gaudens et videns ordinem vestrum. Cum gaudi- iucent. Videbat autem in spiritu ex iis que retulerat ad eum Epaphras. *Ordinem,* id est, bonam ordinatio- nem, quo bene et ordinatè omnia flunt.

Et firmamentum ejus que in Christo est fidei vestre; hoc est, et videns firmatatem, soliditatem, constan- tiem, fidei vestri in Christum, id est, quā in Christum credidisti.

VERS. 6. — Sicut ergo accepstis, etc., id est, in ipsius fide et institutione ambulare.

VERS. 7. — Radicati et superedificati in ipso, et confirmati fide, Græc., *in fide, scilicet Christi.*

Sicut et didicisti, sicut edocisti estis.

(Quarante.)

VERS. 8. — VIDETE NE QUIS VOS DEPICTAT. Græc.: *Ne quis sit vos abigens.* Syr.: *Ne quis vos spoliat.* Arab.: *Spoliet ac deprædetur.* D. Chrysostomus: *Deprædetur ac sufficeretur.* Id est, cavete ne quis vos decipiatur, indeque vestram sufficeretur.

PER PHILOSOPHIA, scilicet, qualis erat omnium Ethnorum philosophia; nulla quippe que de Deo praesertim et rebus divinis vacaret crassis erroribus. Talem philosophiam Apostolus, I Tim., cap. 6, v. 20, vocat *falsi nomini scientiam*.

ET INANEM FALLACIAM, id est, philosophiam, dico inanem, et qui solidi nihil habet, sieque vera scientia non est, sed mera fallacia, sophistica deceptio.

SECUNDUM TRADITIONEM HOMINUM, id est, hac inanis et mendax philosophia, seu fallacia, tradita non est a Deo, qui veritas est, sed ab hominibus vanis, errantibus, et mendacibus inventa et tradita: hinc vanis, inanis, et mendax.

SECUNDUM ELEMENTA MUNDI, id est, juxta principia et axioma quæ prima sunt rudimenta mundani philosophiae, seu quibus à puerilitate imbutuntur mundani homines.

ET NON SECUNDUM CHRISTUM, id est, non secundum doctrinam nobis a Christo traditum. Hæc contra Simonianos, et ab eis prognatos Gnosticos, qui principia partim a Platone et a Pythagoræ sumptis, partim a proprio cerebro inventis, multa vana, falsa, et Evangelio contraria, docebant. Hereticos Paulus forces et predones vocat, quippe qui fidem, gratiam, animæ vitam, Christum et Deum auferre molierunt. Sicut autem prædo quid vi non potest auferre, fraude eripit, ita heretici doctrinam quam aptè profere non audent, per fallacias et verborum artificia mentibus insinuant.

VERS. 9. — QUA IN IPSO INHABITAT OMNIS PLENTUDO... Dat rationem eur philosophis Evangelio Christi contrariis credendum non sit, sed ab eis cavidum. Potuisse eidem repetere quod dixit v. 3: *Quia in Christo sunt omnes thesauri sapientia, etc.*, at malum hujus etiam rationis jam allata causa assignare. Quia in Christo, tota plenaria Divinitas, cum omnibus suis perfectionibus ac attributis, et consequenter omnis sapientia, scientia et veritas. Inhabit, id est, inexistit, communatur, perpetuo permanenter inhaeret.

CORPORALITER, id est, sicut anima in corpore suo habitat. Corporaliter, id est, non umbraticè, sicut olim in propiatorio, sed verè, realiter, substantialiter.

Abundantes in illo in gratiarum actione. Non solum volentes esse confirmatus in fide, verum etiam in ea proficie, et proficiere abundare per pleniorum mysteriorum Christi cognitionem; idque cum gratiarum actione erga Deum, ut auctorem hujus totius boni.

VERS. 8. — Videte ne quis vos decipiatur per philosophiam et inanem fallaciem, secundum traditionem hominum. Respicit autem Apostolus ad dogmata philosophia scholæ Simonianæ.

Secundum elementa mundi, secularis ac mundane philosophia rudimenta.

Et non secundum Christum, id est, secundum doctrinam a Christo vobis traditam; sed magis contra Christum ejusque doctrinam.

TER. Umbra fuit in veteri Testamento; corpus, realitas, veritas in novo; quo sensu corporaliter opponitur umbratico, sicut v. 17. Corporaliter, id est, substantialiter, non per accidens, per operationem, sed per suam substantialiam. Non per gratiam tantum, sicut in sanctis angelis et hominibus, sed per unionem substantiali, hypostaticam. Non in anima tantum, sed et in corpore. Non ut in anima et corpore alienis, sed ut in anima et corpore propriis. Duplici vinculo substantiali unitivo, divina Verbi persona unita est humana Christi naturæ; uno spirituali, quo anima unxit Verbo; altero corporali, quo corpus eidem Verbo unxit. Hinc intellige quid omnis Deitatis plenaria inhabitat etiam corporaliter in Christo, sicut anima in corpore suo inhabitat corporaliter, seu verè, realiter, substantialiter, essentialiter. Hinc et consequenter intellige quid in Christo sit omnia sapientia, scientia, veritas, quia Deus est; quid nullus pro ipso sit audiendus, quantumlibet doctus; quid Evangelium Christi sit supra omnes scientias et tradiciones hominum; quid debeat esse omnium nostrarum cognitionum regula, ipsique subjici et captivari debeat omnis intellectus humanus.

VERS. 10. — ET EST IN ILLO REPLETI..., id est, et vos in illo, utpote corporis ejus membra; et per illum utpote caput vestrum in vos influens, estis repleti. Uniusquisque pro sua mensura, sapientia, scientia aliquis donis salutaribus.

QUI EST CAPUT OMNIS PRINCIPATUS..., id est, in illo, inquit, qui non vestrum tantummodo caput est, sed et omnia angelorum, quantaque prementia et dignitate sint prediti. Hoc contra philosophos Simonianos, qui angelorum cultum praedicabant. Angelorum caput, rex et Dominus, est Christus: ergo præ illis adorandus. Caput nostrum est, de cuius plenitudine nos omnes acceptimus; ergo illi continuo debemus inhaerere; ab eo gratiam, fidem, sapientiam, scientiam, omnia celestia dona petere, expectare et recipere. Ipse solus habet plenitudinem Divinitatis, plenitudinem sapientie, scientie, etc.; ergo ab ipso participationem Deitatis, gratiam scilicet, participationem sapientie, scientie, omnesque divitias plenitudinis intellectus, de quibus v. 2, petere et expectare. Cavete ergo ne quis vos, per inanem et noxiem philosophiam decipiens, avertat a Christo ut ad angelos converterat; etenim a fonte vos abducere ut ad rivos deducere; a Domino et a rege ad subditos et servos.

VERS. 9. — Quia in ipso (Christo) inhabitat omnis plenitudo divinitatis corporaliter; id est, revera, realiter et substantialiter. Sensus est: In ipso plena deitas inhabitat, non solummodo per gratiam, et mirabilium operum efficientiam; sed corporaliter, id est, per unum ipsius divinitatis cum corpore substantia seu carne humana, in personâ Verbi, iuxta illud: *Verbum caro factum est.*

VERS. 10. — Et estis in illo (Christo) repleti. Et vos per illum replete estis scientia, aliusque donis salutaribus, itemque amplius etiam implendi, etc. Qui est caput omnis principatus et potestatis, qui non solum vestrum est caput, dona sua vobis communicas; verum etiam caput est omnium ordinum angelorum, quantaquecumque sunt potestate prediti.

VERS. 11. — IN QUO ET CIRCUMCISI ESTIS. Hic contra iudaizantes, qui circumcisionem et alia legalia urgunt, christianam circumcisionem extollit supra legem. In quo, et per quem Christum, *circumcisit prius.*

CIRCUMCISIO NON MANU FACTA, non circumcisione que fit per manus hominum.

IN EXSOLLATIONE CORPORIS CARNIS, que consistit in excisione pellicula corporis, sed spirituali Christi circumcisione, seu refectione vitiorum.

Graci legunt: *Circumcisio non manu facta, in excisione corporis peccatorum carnis, in circumcisione Christi.* Syr.: *Circumcisio sine manibus facta, cum exsistis carnem peccatorum per circumcisionem Christi.* Estime sensu secundum D. Chrysostomum, Theodoretum, et alios Gracos: In quo circumcisisti; non externa circumcisione, que fit manibus hominum (et que consistit in ablatione exiguae corporis pelliculae), sed spirituali et divina, cujus auctor est Christus, et quia totum peccatorum corpus, seu totus alius debet esse omnium nostrarum cognitionum regula, ipsique subjici et captivari debeat omnis intellectus humanus.

Hic nota plures nostre circumcisionis excellencias supra legem; hæc exterma et carnalis, nostra spiritualis et interna; hæc fit hominum manibus; nostra divina est; hæc est ablative exiguae corporis pelliculae; nostra est liberatio ab omni corruptione; hæc a lege, seu ab Abraham, nostra a Christo fuit instituta; hæc figura fuit, nostra veritas; post hanc igitur Christi circumcisionem, legalis est superflua, inutilis et noxia.

VERS. 12. — CONSEPUTI EI IN BAPTISMO... Declarat expressius que sit illa Christi circumcisione, scilicet baptismus, in quo et per quem conseputi sumis cum Christo. Immersio baptizati sepulturam Christi significat, sicut et effectus in nobis quod Christi sepultura significat, scilicet veteris hominis mortem et sepulturam. Vide Epist. ad Rom., cap. 6, v. 4 et 5.

IN QUO ET RESURREXISTIS. Grec., *conexictati estis.* Hoc emerito significat simul et effectus, vitam nobis novam gratiam conferendo et ius ad gloriosam Christi vitam largiendo.

PER FIDEM, tanquam dispositionem necessariam ut gratiam in nobis divinæ virtute producat baptismus. Per fidem operations... seu quod credimus Christum omnipotentem Dei suscitatum a mortuis.

Baptismus est sepultura in mortem. Homo prius

vers. 11. — In quo et circumcisi estis, etc., id est, ea que fit sine manibus.

VERS. 12. — Conseputi ei in baptismō, q. d.: Circumcisisti illa Christi circumcisione, quando simul cum eo conseputi esti in baptismō, id est, tunc quando baptizati estis.

In quo (scilicet Christo) et resurrexisti, in novam vitam, novos mores, novum spiritum, quem accepisti in baptismō.

Per fidem operationis Dei, qui suscitavit illum à mortuis. Sensus est: Per fidem quæ credidisti efficacem et potentem operationem Dei, quæ Christum à morte suscitavit; hoc est, per fidem resurrectionis ejus divinæ virtutis facta.

VERS. 13. — Et vos cum mortui essetis (privati vita gracie) in delictis, et proximo carnis vestre, conseruatis cum illo, donans (condonans et gratis reuidentes)

moritur, deinde seplitur; peccator, vetus homo, seplitur ut moriatur ipse, ejusque peccatum putrefiat. Hinc jugiter mori debet Christianus: hinc debet in Christo et cum Christo seculo abscondi; mundo mortuus, soli Christo vivere: *Et vita vestra abscondita est.* Baptismus est resurrectio à peccato ad gratiam; ab Adæ vita, qua mors est, ad Christi vitam, qua vite gloriose principium est: hinc ad hanc gloriam perpetuo debemus anhelare, in vita gratia semper profere. Vide dicta c. 6 Epist. ad Rom.

VERS. 15. — ET VOS CUM MORTUI ESSETIS... Explicit quod de sepultura et resurrectione dixit. *Et vos,* seu vos, inquam, cum ante Deum, per peccata vestra, mortui essetis.

ET PREPATIO CARNIS VESTRE, id est, et per vestras concupiscentias, que sunt vera incircumcisio. Est metonymia quæ signum pro re significat ponitur: prepucium enim, quod per circumcisionem amputabatur, erat signum peccati originalis, in quo nascimur; et consequenter signum concupiscentiae et omnium carnis operum quæ ex originali peccato sequuntur. Hoc autem signum hic ponitur pro peccato originali et concupiscentia, quasi dicere: Cum spiritualiter eratis mortali peccato, tum originali, tum actuali et habituali, quippe qui concupiscentia omnibus vestris obediens.

CONVIVIANT CUM ILLO, id est, vos, inquam, Deus in baptismō convivieret cum Christo: seu cädem potentia vobis vita gratia contulit quia Christum suscitavit, ut gloriosus vivat.

DONANS. Syr., *et remisit*, id est, condonans vobis omnia delicta, originale, actualia, habitualia, etc., idque merito passionis Christi, in cujus sanguine baptizati estis; seu cujus passionis baptismus est applicatio.

VERS. 14. — DELENS QUOD ADVERSUS NOS ERAT CHIROGRAPHUM... Syr., *et delevit*, etc. Ambrosius, *deletio chirographi quod erat adversus nos.*

Observatio litteralis.

Prudenter hic commentator, D. Ambrosius vulgo dicit, observavit hos versus obscuros esse, quia multi in illis Apostolus conglomerata facta, quibus genus humanum ad indulgentiam pervenit. Ad horum ergo elucidationem distinguenda sunt facta, distinguenda sunt et persona quibus convenientia: alia enim Patri attribuuntur, alia Filio convenientia. Quoad facta,

vobis omnia delicta. Per præputium carnis intelligit incircumcisionem carnis, quæ scilicet quis desideria et concupiscentia carnis non rescat, non circumcidit, sed eas prouos sequitur, eisque obedit et indulget.

VERS. 14. — Delens quod adversus nos erat chirographum decreti, quod erat contrarium nobis. Chirographum decreti, est obligatio ad penam eternam iuxta decrenum Dei, et sententiam damnationis in Adamum et posterius ejus peccantes latam. Hinc enim obligationem ad penam eternam sponte peccando quasi manu nostra subscrivimus, nosque diabolo quasi vindicta hæc obligatione obligavimus.

Et ipsum (chirographum sive obligationem) tulit de medio (id est, sustulit), offegens illud crucis; q. d.: Confixit hoc chirographum, et crucifixit, id est, casavit illud, et abiecit sua cruce ac morte Christus mortiens in cruce. Iia Theodoretus.

D. Paulus, v. 14, egit de baptismo, christiana circumcisione, quā non carnis pars scinditur, sed omnia peccata rescantur.

¶ 12 et 13, explicuit expressissim effectus baptismi, in quo cum Christo mortoi sumus et resuscitati; hōque effectus attribuit Deo Patri, qui nobis ē potentiā novam gratia vitam dedit quā potentiā Christo vitam gloriae in resurrectione dedit, omniaque nostra peccata condonavit.

Hic autem, v. 14, à baptismo, qui fit in sanguine Christi, transit ad mortem Christi, qua causa mortis est remissionis peccatorum et gratiae nobis in baptismo collatae: transit ergo et consequenter ad personam Filii, de quo intelligenda sunt sequentia.

Versibus itaque 14 et 15, Christi passionis effectus commemorat, seu causam explicit ab quam omnia peccata nobis in baptismo condonata sunt a Deo; quia scilicet Christus in cruce pro nobis moriens, omnia debita nostra solvit, chirographum nostrum laceravit et cruci affixit, nosque à dæmonum captivitate liberavit.

Ecce sensum, veniamus ad textum.

Delens. Hoc participium, sicut et alia, in Græco vim habet præteriti; hinc Syr., Ἀθηναϊκ. versio, et *delebit*; hinc et Erasmus post D. Ambrosium, et *deleto*.

Ita delecto prius chirographo debiti.

Disquisitio litteralis.

Sed quodnam est illud debitum illudque chirographum debiti? Plerique interpres de *debitum* intelligent obligationem servandi legem Mosaicam; per chirographum intelligent professionem hujus legis servandæ, factam in circumcisione, voluntate hi verbis significari quod Christus et legem et obligationem legis abolevit in cruce.

Quantumcumque communis sit hæc interpretatio, hinc tamen subscrive repugno. Primo, quia non de Iudeis tantum, sed de omnibus loqui videtur Apostolus, ut patet legenti v. 12: *Et vos, Colossenses gentiles, conciūficavit, donum vobis, etc.*; v. 14: *Delens quod adversis nos, etc.*; in cædere phrasí, *vos et nos* jungit ut omnes comprehendat. Secundo, quia vel hi interpres legunt cum nostrâ Vulgata chirographum *decreti*; vel cum Græco hodierno *decreti*. Si primum, quomodo hoc legi convenit? Quando, et ubi, lex à D. Paulo, vel ab alio, in Scripturis vocata est decreta? Si secundum, ita ut velint significari quod Christus legem Mosaicam præceptis evangelici aboleverit. Primo, sine causa desertus Vulgata, à concilio Tridentino declaratum ut authenticam; cui Vulgata hæc in re conformis est. Ἐθiopica versio, que sic habet: *Et delebit pro nobis scripturam debiti nostri in decreto, quod erat contra nos.* Deinde propositionem faciunt hiuncam, intercasam: *Delens chirographum decreti quod, etc.*, que constructio? Denique non coherent sequentia: quomodo enim legem Christus affixit cruci?

Vers. 15. — *Et expolians principatus et potestates* (id est, spoliis dæmones sua potestate, dominio et tyrannie in homines, sibi hoc peccati chirographi obligatos et subditos) traduxit confidenter, palam

Quæ coniuxio versùs sequentis, *et expolians*, etc. Sed sensum habemus plenum, naturalem, coherentem, sublimem et dignum magnificâ D. Pauli eloquentiâ, quam ipsum eloquentia flumen D. Chrysostomus hic miratur; si per decretem intelligamus sententiam mortis in Adamum et ejus posteros decretam, ob esum ligni vetiti: *In quoquaque die comedetis, etc., morte morieris*, Genes. 2, v. 17; si per chirographum intelligentiam nostram manu subscriptionem, quā per peccata nostra actualia, quasi manu propriâ, decreto illi in omnes peccatores late subsignavimus, nosque ipsos aeternæ morti, aeternisque suppliciis obnoxios reddidimus. Sit itaque chirographum *decreti* noster aeternæ mortis reatus, nostra suppliciis obnoxietas et debitum; at debitum ita certum, ex si manu propriâ, seu chirographo, consignatum esset: quippe qui peccando subsignavimus decreto in peccatores late. Et hoc posito, clara et connexa sunt omnia: *Delens quod adversis nos erat chirographum.* Hoc mortis decretum, hunc mortis aeternæ reatum Christus sui propriæ morte abolevit: *hoc chirographum nostrum*, quo nostre mortis decreto subsignavimus, Christus suo pretioso sanguine delevit, expunxit.

Et IESU TULIT DE MENO..., id est, utrumque et *decretum mortis et chirographum nostrum* Christus pro nobis moriens, nostrisque satisfaciens debitum, abolevit, cassavit, antiquavit. Alludit ad syngraphas, que, soluto debito, nullius sunt valoris, sed annulantur, quasi non sint. Ita Christus pro nobis solvens, et debitum nostrum abolevit, et syngrapham nostram *tulit de medio*, disrupt.

AFFIGENS ILLUS CRECI. Alludit ad morem quorundam clavis transfigendi edicta antiquata (is tunc fortè vigebat in Asia, ait Grotius), Vel etiam alludit ad morem syngraphas solutas, laceratas stylo vel uno affigendi. Vide apud Cornelium à Lape quid in simili fecerit imperator Adrianus: remisit debita, syngraphas combussit.

Vers. 15. — *Et expolians principatus...* Homo peccando duo incurrit, sicut D. Thomas: *reatum culpe et servitutem diaboli*: postquam dixit Apostolus quomodo Christus omnes nostros reatus delevit, nunc dicit quomodo nos à diaboli servitute liberavit. *Et expolians*, seu expoliavit demones illo quod in homines, ob hoc peccati chirographum, pretendebant imperio, illos subactos et spoliatis

TRADUXIT CONFIDENTER. Græc., *in libertate*. Syr., *confidit eos*, id est, audacter et palam ostentavit, Deo scilicet et angelis, quasi vitor et triumphator circumducens secum hostes devictos in triumphum.

TRIUMPHANS ILLOS, id est, de illis ignominia sic affectis, IN SEMETIPSO, id est, suâ virtute triumphavit.

Observatio dogmatica et moralis.

Nunquam tam magnificè locutus est, ait D. Chrysostomus: *et ego non miror, quia crucifixi predicatorum triumphans illos, triumphans de illis, scilicet de hostibus devictis atque subiectis.* In semetipso, id est, per semetipsum, per suam virtutem et victoriam.

igitur vobis molestiam exhibeat. Ex precedentibus principiis concludit contra omnes sui temporis hereticos. Ac primò contra iudaizantes ex ultimis versibus: Cim tanta sit nova legis excellētia, tantaque nobis beneficia sit presulter unicui Christi sacrificium, nullam vobis molestiam afflert illorum reprehensio qui vos peccati dannant ob neglegit, aut inobservantiam, legis Mosaicæ, que certa ciborum genera, quodam dies festos, præcipit.

In parte, id est, ex parte diei festi: *seu, in hoc quod attinet ad diem festum.* Syr.: *In partitionibus dierum festorum*; quia iudaizantes festa iudaica partibus, alia præcipiant, alia negligant, ait D. Chrysostomus.

Vers. 17. — *QUE SUNT UMBRA FUTUORUM...* id est, quæ omnia erant umbra futurorum in Christo mysteriorum, et per ipsum complectorum; cum ergo veritatem et adimplitionem illorum habemus in Christo: ad quid necessariis nobis est quicunque ad legiam recursum? Unico sacrificio presulit Christus quod lex per omnia sua sacrificia, omnisque suas legales ceremonias, prestare nunquam potuit.

Da mihi, à Deus misericordissime, hanc crucis dilecti Filii tu virtutem penetrare; hancque Domini mei Jesu Christi bonitatem sentire! Sentiam in me quod in Christo Jesu et à Jesu Christo factum est pro me! Propriæ morte sua meam mortis aeternæ reatum abolevit; pretioso sanguine suo decreatum mortis in me latum delevit et expunxit; scribis doloribus suis omnia mea debita solvit; solitus debitis meis, syngrapham, quæ me peccando supplicis aeternis obstrinxerat, laceravit; dirupit; dirupit et lacerat amplexum affixi cruci; tandem à dæmonum captivitate, cui me peccato me subdidera, liberavit. O bonitas! o misericordia! o ineffabilis amor! Anathema sit ei qui te, o Jesu amantissem et amabilissime, non amat; qui tu pro pretiosissimo sanguine non confidit; qui in morte tua totam spem tuam non reponit. In hanc ego confidens, totamque spem meam reponens, illam offero tibi, Pater aeternus Deus, in omnium peccatorum meorum remissionem. Multa sunt, fatore; enormia sunt, scio, nec diffiteor; confidens tamen et audacter dico quod multo plus offero; quippe qui non infinitum tantummodo, sed infinitus infinitum offero, regem pro servo, Deum pro hominculo.

Vers. 16. — *NEMO ERGO VOS JUDICET...* Syr.: *Nemo* est id est, qui referunt ad *seducat, seducat volens*, et ad industria, datâ operâ; vel, etiâ id maximè velit et conetur. Alii jungunt cum *humilitate*, quasi diceret: *Volens videri humili et religiosus erga angelos*; seu potius affectatâ humilitate, superstitiosam angelorum religionem introducens. Dicent illi heretici, indignum Filio Dei unigenito ut ad nos mittetur, nosque per eum adduceremus ad Patrem, sed omnia, sicut in lege, per angelos Deum operari; hæc fiet humilitate falsam angelorum religionem introductam, docentes nobis ad angelorum mediatores nos recessurendum; non ad Christum, ita ex D. Chrysostomo, Theophylacto, Gagno.

QUE NON VIDIT AMBULANS, id est, ea que non novit

etiam et cultum angelorum vos perfrat, volens ambulare vel volenter ambulans in hæc falsa religione angelorum. Hanc heresim ortam esse a philosophis, qui finixerunt eos esse quasi minores deos, opifices et gubernatores hominum et mundi; hinc errorum in eo situm fuisse, quod dicentes angelos digniores esse Christo, et hæc de causâ dignitatem et praecognitionem Christi super angelos tam studiose cap. I et alibi incusat Apostolus, caue est communis sententia Chrysost., Theodor., Theophyl.

In humilitate, id est, humili gestu, se prosternendi et adorandi angelos. Jactare falsas angelorum visiones; rursus non tenere capit, id est, Christum excludere, ut angelos sum statuant capit. *Que non vidit ambulans*, in iis que non vidit fastidiosus incedens.

Frustra inflatus sensu carnis sue, id est, frustra superbiens sensu et mente sua carnali, quasi cogitatio-

audacter pronuntians : multa de angelis ita certò dicebant ac si celos penetrassent; eorum nomina, clausos, prefecturas, etc.

FROSTRA INFLATUS SENSU. Grec., à sensu. Syr., et frusta turgescit sensu, etc., id est, frusta superbiens, sibique placens, ac tumens scientia carnali, seu non à Deo revelata, sed ab humano carnalium hominum spiritu inventa et tradita.

VERS. 19. — Non tenens CAPUT, Ecclesie, Christum, ipsique non adhaerens.

Ego TOTUM CORPUS Ecclesie vitam et augmentum recipit, per illorum canalem qui sunt NEXUS et vincula, id est, per pastores et doctores, etc. Vide ad Ephe. cap. 4, v. 16. Hinc patet unus ex precipiis illorum hereticorum erroribus, scilicet, quod Christum non credebat caput Ecclesie: contra quos D. Paulus assurrit, v. 10, Christum caput et Dominum omnis principis... Qui autem fuerint illi heretici angelici, vide apud Cornelium à Lapide: Erant, inquit, semi-Judei et semi-Platonici; ubi etiam vide quod angelorum cultus copiab idolatrias, sen ab hereticis; sed correctus fuit ab Ecclesiâ. Vide etiam Estim.

VERS. 20. — Si ergo MORTUI ESTIS... Hic versus refertur ad versum octavum: Vide te ne quis nos decipiat per philosophiam... secundum elementa mundi, itaque de philosophia intelligentius est, non de lego Mosaicâ; estque sensus: Cum per baptismum in Christo remunieraveritis omni secta et philosophiae mundanae, que non secundum Deum, sed secundum elementa mundi, seu principia naturalia et mundana, vivere docet, etc.

Quid adIE TANQUAM VIVENTES..., id est, cur ea repetitis, quasi rursus secundum illa mundi elementa, principia, dogmata, institutiones, vivere velletis?

DECERNITIS. Grec., dogmatizantur, vel dogmatizantur; nam utrumque significat, δεγνατιζειν, id est, doceatis, vel docenatis, vos doceri sinitis, quasi secundum mundi doctrinam et non secundum Evangelium Christi vivere velletis.

VERS. 21. — Ne tetigeritis... ita loquebantur eorum magistri; hoc autem dicelant et judaizantes et philosophi, qui multa quoque suis assediis prohibebant.

Hinc variantes interpres, quorum aliqui judaizantem, immo visiones habeant rerum sublimium, puta angelorum rerumque celestium.

VERS. 19. — Et non tenens caput (scilicet Christum, sed pro Christo angelos substituens, ita Theodor.) ex quo (expte Christo) totum corpus (Ecclesie), p. nexus et conjunctiones subministratur (id est, subministratio accipiens spiritus, motus et sensus vitalis à capite) et constructum, crescit in augmentum Dicit, puta incremento fidei et Spiritus Dei.

VERS. 20. — Si ergo mortui estis cum Christo, etc., q. d.: Cum per Christum mortui sitis, et renunciaveritis omni secta et philosophiae mundanae Christo contraria, que non secundum Deum, sed secundum elementa mundi, id est, secundum principia naturalia et mundana vivere docet; cur Herba ex repetitis, quasi rursus secundum haec mundi elementa vivere velletis? Decernit, dicentes scilicet id quod sequitur:

VERS. 21. — Ne tetigeritis, etc., q. d.: Quid ex heresi et religione angelorum decernitis, his illisve ci-

bis, alii philosophis haec applicant verba, que revera utrisque communia sunt; at sequentia (nimisrum secundum precepta et doctrinas hominum) indicant ad philosophos dirigi, nec enim legalia sunt ab hominibus, sed ab Deo instituta.

Ne tetigeritis NEQUE GUSTETIS; hoc ad cibos, vinum aut carnem: NEQUE CONTRACTAVERIS...; hoc ad mulieres, quae Pythagoristæ, v. g., nunquam tangebant.

VERS. 22. — QUAE SUNT OMNIA IN INTERITUM. Grec., in corruptionem. Syr., usus sunt corruptibilis, quasi dicet: Non animadveritis quid sint haec omnia, et à quibus sint. Haec ergo despiciunt primò in se considerant, sunt in interitum, id est, ipso usu perire, esse desinunt, corrumpuntur, in finum converuntur, et in successum vadunt. Quae ergo ex hujusmodi corruptibilibus militat? Quid necesse est ea scrupulosè doceri? Haec ad cibos. Secundò despiciunt parte auctorum; hominum sunt adveniens: omnis autem vera religio à Deo est, nec corruptibilitate possunt aterrisse, nisi ex ordinatione Dei.

VERS. 23. — QUE SUNT RATIONEM QUIDEM HABENTIA SAPIENTIĘ, id est, que precepta aliquam habent quidem speciem sapientiae.

IN SUPERSTITIONE. Grec., in voluntario cultu, id est, in voluntariâ et arbitrarîâ religione, seu superstitione.

ET HUMILITATE. Grec., et submissione animi, scilicet voluntariâ pariter et arbitrarîâ, et ab hominibus inventata.

ET NON AD PARCENDUM CORPORI. Grec., et subducione corporis. Syr., neque parcunt corpori, id est, in austera corporis maceratione, cui non indulgent.

NON IN HONORE ALIQUO AD SATURATIUM. Grec., expletione carnis. Honor, Hebraeorum more, est rerum necessariorum ad nutritionem et vestitum subministratio, id est, neque nutritur aut curant corpus ad satiaturam, sed jejunis affligit. Itaque haec precepta speciem habent sapientiae, ob superstitiosum cultum, ob factam humilitatem, ob austermam corporis macerationem, sed quia veritatem non habent, et à Deo non sunt, sed commenta hominum et somnia, hinc à Christiano, veritatis discipulo, despicienda.

bius aut creaturis esse abstinentium, dicentes, verbi gratia, ne tetigeritis uxorum, ne gustaveritis vinum aut carnem, quia haec à malis angelis creata sunt, et bonis angelis displicant.

VERS. 22. — Quae sunt omnia in interitum ipso usu, etc., q. d.: Quae observant superstitionis cultus angelorum jam diete interitum afferunt et damnationem aeternam iis qui ea observant, in hisque et in suis angelis, quos ita colunt, sperant, non autem in Christo. Ita Ambrosius et Augustinus.

VERS. 23. — Quae sunt rationem quidem habentia sapientie in superstitione, etc. Rationem, id est, speciem; q. d.: Aut sunt superstitionis, quia abstinentia et observantia à se confitit, colunt angelos quasi mediatores, excluso Christo. In humiliitate, scilicet ficta et superstitionis. Et non ad parcendum corpori, id est, secundum corporis. Non in honore, etc., id est, negato corpori honore, vel subsidio necessario ad famam exsaturandam.

Corollarium pietatis, seu in hoc capite ad pietatem maximè notanda et ad proximam redigenda.

1^o Ex hoc capite disce Christum. In ipso inkubatio omnis plenitudo Divinitatis, v. 9, et ideo omnis sapientia, scientia, veritas; in quo sunt omnes thesauri, etc., v. 5. Hoc penetra, hincque infer quanta certitudine debes ei credere, ejusque doctrinae adhaerere. Vide v. 9, 10. Caput nostrum est, radix nostra, fundamentum nostrum, via nostra, v. 10. Hinc ei semper et continuè inherendum, in eo ambulandum, crescendum. Vide v. 7, 10.

2^o Disce christianam circumisionem, seu bapti-

CAPUT III.

1. Igut, si consurrexisti cum Christo, que sum sunt querite, ubi Christus est in dexterâ Dei sedens:

2. Quae sursunt sapite, non quae super terram.

3. Mortui enim estis, et vita vestra est abscondita cum Christo in Deo.

4. Cum Christus apparuerit, vita vestra, tunc et vos apparetis cum ipso in gloria.

5. Mortificare ergo membra vestra, que sunt super terram: fornicationem, immunditiam, libidinem, concupiscentiam malam, et avaritiam, que est simulacrum servitus:

6. Propter quae venit ira Dei super filios incredulitatis,

7. In quibus et vos ambulastis aliquando, cum vivetis in illis:

8. Nunc autem deponite et vos omnia: iram, indignationem, malitiam, blasphemiam, turpem sermonem de ore vestro.

9. Nolite mentiri invicem, explicantibus vos vobrem hominem cum actibus suis,

10. Et induentes novum, eum qui renovatur in agnitionem, secundum imaginem ejus qui creavit illum:

11. Ubi non est gentilis et Iudeus, circumcisio et prepuclum, barbarus et Scythia, servus et liber; sed omnia et in omnibus Christus.

12. Induite vos ergo, sicut electi Dei, sancti et dilecti, viscera misericordiae, benignitatem, humilitatem, modestiam, patientiam:

13. Supportantes invicem, et donantes vobismisipsis, si quis adversus aliquem habet querelam: sicut et Dominus donavit vobis, ita et vos.

14. Super omnia autem haec, charitatem habete, quod est vineulum perfectionis:

15. Et pax Christi exultet in cordibus vestris in qua et vocati estis in uno corpore; et grati estote.

16. Verbum Christi habitet in vobis abundanter, in omni sapientia: docentes, et commonentes vosmetipsos, in psalmis, hymnis, et canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo.

17. Omne quodcumque facitis in verbo aut in opere, omnia in nomine Domini Iesu Christi, gradias agentes Deo et Patri per ipsum.

sum et ejus excellentias. Vide v. 11. Per ipsum morimur peccato, et per ipsum à peccato ad gratiam vitam resurgimus. Vide v. 12. Utrumque de facto perfice; et morere, et vive, ibidem.

3^o Disce mirabiles dominice passionis effectus. Legi, relege, mirare magnificentem hanc de re Apostoli eloquentiam, v. 14, 15. At in temelio senti quod in Christo et à Christo pro factum est; ejusque verè divinâ charitate tactus, ama Christum Redemptorem tuum, et in eo totam tuam spem reponere.

CHAPITRE III.

1. Si donc vous êtes ressuscités avec Jésus-Christ, recherchez ce qui est dans le ciel, où Jésus-Christ est assis à la droite de Dieu.

2. N'ayez de goût que pour les choses du ciel, et non pour celles de la terre;

3. Car vous êtes morts, et votre vie est cachée en Dieu avec Jésus-Christ.

4. Lorsque Jésus-Christ, qui est votre vie, viendra à paraître, vous paraîtrez aussi avec lui dans la gloire.

5. Faites donc mourir les membres de l'homme terrestre qui est en vous, la fornication, l'impureté, les abominations, les mauvais désirs, et l'avance qui est une idolâtrie;

6. Puisque ce sont ces excès qui font tomber la colère de Dieu sur les enfants de l'incredulité.

7. Et vous avez vous-mêmes commis autrefois ces actions criminelles, lorsque vous viviez dans ces déordres;

8. Mais maintenant quittez aussi vous-mêmes tous ces péchés: la colère, l'agressivité, la malice, la méliasse; que les paroles dénonciatrices soient bannies de votre bouche.

9. N'usez point de mensonge les uns envers les autres; déponnez le vieil homme avec ses œuvres;

10. Et revêtez-vous de cet homme nouveau, qui, par la connaissance de vérité, se renouvelle, selon l'image de celui qui l'a créé.

11. Où il n'y a ni gentil ni Juif, ni circoncis ni incircconcis, ni barbare ni Scythe, ni esclave ni libre; mais où Jésus-Christ est tout en tous.

12. Revêtez-vous donc, comme élus de Dieu, saints et bien-aimés, de tendresse et d'entrailles de miséricorde, de bonté, d'humilité, de modestie, de patience;

13. Vous supportant les uns les autres, chacun relevant à son frère tous les sujets de plainte qu'il pourrait avoir contre lui, et vous entre-pardonnant comme le Seigneur vous a pardonné.

14. Mais surtout revêtez-vous de la charité, qui est le lien de la perfection.

15. Et faites régner dans vos coeurs la paix de Jésus-Christ, à laquelle vous avez été appelés, comme ne faisant tous qu'un corps, et soyez reconnaissants.

16. Que la parole de Jésus-Christ habite en vous avec plénitude, et vous comble de sagesse. Instruez-vous et exhortez-vous les uns les autres par des psaumes, des hymnes, et des cantiques spirituels, chantant de cœur avec édification les louanges du Seigneur.

17. Quoi que vous fassiez ou en parlant ou en agissant, faites tout au nom du Seigneur Jésus-Christ, rendant grâces par lui à Dieu le Père.